



**LA CASA**  
**ESPACIOS DOMÉSTICOS**  
**MODOS DE HABITAR**

**ABADA EDITORES**

# LA CASA

## ESPACIOS DOMÉSTICOS

## MODOS DE HABITAR

II CONGRESO INTERNACIONAL CULTURA Y CIUDAD  
GRANADA, 23-25 ENERO 2019



Este Congreso ha contado con una ayuda del Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Granada obtenida en concurrencia competitiva.



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA

© De los textos, sus autores, 2019

© Abada Editores, s.l., 2019  
C/ Gobernador, 18  
28014 Madrid  
[www.abadaeditores.com](http://www.abadaeditores.com)

**Imagen de portada:** La cabaña primitiva, frontispicio realizado por Charles-Dominique-Joseph Eisen para el *Essai sur l'architecture* de Marc-Antoine Laugier, edición de 1755  
Fuente: ETH-Bibliothek Zürich

**Imagen de contraportada:** Grabado encabezando el capítulo “Adspectus Incauti Dispendium” del libro de Theodoor Galle *Verdicus Christianus*, 1601  
Fuente: Vilnius University Library

ISBN 978-84-17301-24-8  
IBIC AMA  
Depósito Legal M-607-2019

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra ([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 917021970).



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA



AhAU

**Coordinador de la edición**

Juan Calatrava Escobar

**Equipo Editorial**

David Arredondo Garrido  
Ana del Cid Mendoza  
Francisco A. García Pérez  
Agustín Gor Gómez  
Marta Rodríguez Iturriaga  
María Zurita Elizalde

**Diseño de cubierta**

Francisco A. García Pérez

**II Congreso Internacional Cultura y Ciudad**  
La Casa. Espacios domésticos, modos de habitar  
Granada 23-25 enero 2019

**Comisión Organizadora**

David Arredondo Garrido  
Juan Manuel Barrios Rozúa  
Emilio Cachorro Fernández  
Juan Calatrava Escobar  
Ana del Cid Mendoza  
Francisco A. García Pérez  
Agustín Gor Gómez  
Ricardo Hernández Soriano  
Bernardino Líndez Vilchez  
Juan Francisco Martínez Benavides  
Juan Carlos Reina  
Marta Rodríguez Iturriaga  
María Zurita Elizalde

**Comité Científico**

Juan Calatrava Escobar, Universidad de Granada (Presidente)  
Tim Benton, The Open University, Reino Unido  
Miguel Ángel Chaves, Universidad Complutense de Madrid  
María Elena Díez Jorge, Universidad de Granada  
Juan Domingo Santos, Universidad de Granada  
Carmen Espegel Alonso, Universidad Politécnica de Madrid  
Rafael García Quesada, Universidad de Granada  
Carlos García Vázquez, Universidad de Sevilla  
Fulvio Irace, Politecnico di Milano  
Ángeles Layuno, Universidad de Alcalá de Henares  
Marta Llorente, Universitat Politècnica de Catalunya  
Caroline Maniaque, ENSA Rouen  
Mar Loren Méndez, Universidad de Sevilla  
Josep Maria Montaner, Universitat Politècnica de Catalunya  
Xavier Monteys, Universitat Politècnica de Catalunya  
José Morales Sánchez, Universidad de Sevilla  
Eduardo Ortiz Moreno, Universidad de Granada  
Francisco Peña Fernández, Universidad de Granada  
Antonio Pizza, Universitat Politècnica de Catalunya  
José Manuel Pozo Municio, Universidad de Navarra  
Rafael Reinoso Bellido, Universidad de Granada  
José Rosas Vera, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile  
Carlos Sambricio, Universidad Politécnica de Madrid  
Margarita Segarra Lagunes, Università degli Studi RomaTre  
Marta Sequeira, Universidade de Lisboa  
Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València  
Elisa Valero Ramos, Universidad de Granada

<b>Presentación.....</b>	XIX
Juan Calatrava	

**BLOQUE TEMÁTICO 1**  
**Arquitecturas de la casa: el espacio doméstico**  
**a través de la historia**

<b>Lo público y lo privado en la forma urbana de Santiago 1910. El espacio doméstico en el Canon Republicano.....</b>	22
Josep Parcerisa Bundó, José Rosas Vera	
<b>La Alhambra habitada. Experiencias del paisaje desde el espacio arquitectónico..</b>	37
Marta Rodríguez Iturriaga	
<b>Housing and Children: Architectural Models from the Modern Movement.....</b>	48
Alexandra Alegre	
<b>Högna Sigurðardóttir. La misteriosa marca indeleble del origen.....</b>	59
Julio Barreno Gutiérrez	
<b>Las casillas de peones camineros y su implantación en la costa del sudeste de España.....</b>	73
Antonio Burgos Núñez, Juan Carlos Olmo García, Francisco José García Castillo	
<b>El palazzo all'italiana, de la casa del príncipe al principio urbano.....</b>	82
Michele Giovanni Caja, María Pompeiana Iarossi	
<b>The City and the House: Going Back to the Future.....</b>	95
Antonio Alberto Clemente	
<b>Traditional Urban Housing at Alentejo's "Marble Area".....</b>	104
Ana Costa Rosado	
<b>La consolidación del cuarto de baño en las viviendas de la ciudad de São Paulo, Brasil.....</b>	117
Clarissa de Almeida Paulillo, Tatiana Sakurai	
<b>La cama amueblada: del objeto a la estancia.....</b>	126
María de Miguel Pastor, Carla Sentieri Omarrementería	

<b>The Spaces, the People and the Ways of Being at Home in the North of Portugal in the 19th Century.....</b>	136
Alexandra Esteves	
<b>Casa de John Soane en Londres (1792-1827). Luz, iluminación y patrimonio.....</b>	143
Rosalía Fenutría Aumesquet, José Joaquín Parra Bañón	
<b>Rita Fernández Queimadelos. Los proyectos de viviendas realizados en la DGRD (1943-1946).....</b>	154
Paula M. Fernández-Gago Longueira, Eduardo A. Caridad Yáñez	
<b>Arqueología urbana en Barcelona: aproximación a los espacios domésticos entre los siglos IV-VI.....</b>	167
Francesc Xavier Florensa Puchol	
<b>Memoria e identidad: el espacio de almacenaje en el imaginario doméstico.....</b>	178
Marta García Carbonero	
<b>Between Doorkeeper Apartments and Housemaid Rooms: Ways of Living in a Changing Lisbon.....</b>	188
Maria Assunção Gato, Filipa Ramalhete	
<b>La casa popular de zaguán, patio y corral. Habitabilidad y protección para el siglo XXI.....</b>	196
Vidal Gómez Martínez, Blanca del Espino Hidalgo, María Teresa Pérez Cano	
<b>Casa en transformación: cocina y tecnología en el siglo XX en Cuenca (Ecuador).....</b>	206
María Augusta Hermida, María José Cañar, Guillermo Mauricio Torres	
<b>Granada: la arquitectura doméstica de la ciudad cristiana.....</b>	218
Carlos Jerez Mir	
<b>Consideraciones históricas sobre la casa tradicional gallega y otras construcciones adjetivas.....</b>	230
Francisco Xabier Louzao Martínez	
<b>Modern, Rationalist and Mediterranean: Residential Architecture during the Italian Colonization in Libya.....</b>	236
Andrea Maglio	
<b>El confort en la vivienda canaria: de la arquitectura tradicional a los EECN.....</b>	250
Eduardo Martín del Toro	
<b>Instalaciones de la casa: el espacio doméstico en el siglo XX en España a través de la tecnología.....</b>	261
César Martín-Gómez, José Manuel Pozo Municio	
<b>El diedro casa   ciudad en la arquitectura nobiliaria de Sevilla: la plaza del Duque</b>	272
Pedro Mena Vega	
<b>Un primer acercamiento a la Quinta Nova da Assunção en Sintra.....</b>	282
Iván Moure Pazos	

<b>The Construction of “Minho’s” Domestic Space in Portugal’s 18th Century.....</b>	294
Flávia Oliveira	
<b>Arquitectura moderna en la ciudad histórica. Adalberto Libera y la casa Nicoletti (Roma 1932).....</b>	302
Carlos Plaza	
<b>Casa Bellia en Turín: nuevos espacios para la burguesía.....</b>	315
Alice Pozzati	
<b>Live-Work Architecture. Learning from Peripheral Neighborhoods of Rio de Janeiro.....</b>	327
Ana Slade	
<b>The Relationship Between Inhabitants and Vegetation in the Houses of Maceió in the 19th.....</b>	339
Tharcila Maria Soares Leão, Josemary Omena Passos Ferrare, Veronica Robalinho Cavalcanti	
<b>The Home and the World: Domestic Dynamics of the Postwar American Suburban House.....</b>	350
Luísa Sol	
<b>El hogar de Telva. Miradas femeninas al interior doméstico español 1963-1975.....</b>	360
Jorge Tárrago Mingo, Cristina Sunga Zamora	
<b>La casa jesuita en Granada: el Colegio de San Pablo.....</b>	371
María del Carmen Vílchez Lara, Jorge Gabriel Molinero Sánchez	
<b>La habitación en la arquitectura agraria granadina.....</b>	381
Eduardo Zurita Povedano	

## BLOQUE TEMÁTICO 2

### **El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI**

<b>Habitar el arte: la casa del coleccionista como modelo experimental de espacio doméstico.....</b>	394
Ángeles Layuno	
<b>Domesticidad Mediterránea vs. Modernidad americana de Posguerra. Sert y Rudofsky.....</b>	411
Mar Loren-Méndez	
<b>Tradiciones en las políticas de vivienda pública.....</b>	422
Josep Maria Montaner Martorell	

<b>De la Weissenhoff a Oporto, un camino de servicio.....</b>	430
José Manuel Pozo Municio	
<b>Le Corbusier's <i>Immeuble-villas</i> and an After Lunch Remembrance.....</b>	441
Marta Sequeira	
<b>Le Corbusier. <i>Une science de logis</i>.....</b>	454
Jorge Torres Cueco	
<b>La casa productiva. Propuestas para la autosuficiencia alimentaria durante la República de Weimar.....</b>	470
David Arredondo Garrido	
<b>Modernità y mediterraneità: sincretismo habitacional de Luigi Figini y Gino Pollini.....</b>	482
Emilio Cachorro Fernández, Cristina Medina Valverde	
<b>El piano Fanfani en Roma: la torre de viviendas y la casa patio.....</b>	496
Ana del Cid Mendoza	
<b>Feet on the Sand: Living Spaces in Apartment Buildings by the Sea in Maceió, Brazil.....</b>	510
Camila Antunes de Carvalho Casado, Maria Angélica da Silva	
<b>Atomic-age Housing. The Fallout Shelter in Cold War America.....</b>	521
Chiara Baglione	
<b>De la manzana a la supermanzana. Recuperación e innovación en la cultura urbanística.....</b>	531
Raimundo Bambó Naya, Javier Monclús Fraga	
<b>La ventana y el balcón sobre avenida Providencia (1931/1981): evolución y permanencia de la arquitectura doméstica.....</b>	544
Pedro Bannen Lanata	
<b>Towards the Modern Block: Evolution of an Urban Type in Kay Fisker's Prewar Architecture.....</b>	554
Guia Baratelli	
<b>La casa en Isle of Wight (1955-1956) de James Gowan, austeridad en la modernidad británica.....</b>	566
Alicia Cantabella Gallego	
<b>Villeggiatura urbana: una residencia secundaria en el núcleo urbano de São Paulo.....</b>	576
Sara Caon	
<b>Otredades en la habitabilidad de un Monterrey moderno: primeros edificios de departamentos como alternativa a la vivienda unifamiliar.....</b>	586
María de los Ángeles Castillo Soriano, Alberto Canavati Espinosa	
<b>Brutalismo doméstico. Un espacio para la contemplación.....</b>	597
Rubens Cortés Cano	

<b>La Casa Barata dos Santos como experimento, por Nuno Portas y Nuno Teotónio (1958-1962).....</b>	608
Mª Ángeles Domínguez Durán	
<b>Exploraciones cartográficas comparadas de paisajes residenciales: polígonos vs periferias ordinarias.....</b>	620
Isabel Ezquerra, Carmen Díez-Medina	
<b>The House as Experiment: House in Sesimbra (1960-64) by Portas and Teotónio Pereira.....</b>	634
Hugo L. Farias	
<b>La piedra en la casa moderna.....</b>	645
María Ana Ferré Aydos	
<b>Las casas unifamiliares no construidas del programa Case Study Houses.....</b>	657
Pauline Fonini Felin	
<b>Modern Housing and Duplex Apartments: Study of Discourses and Practices of a Typology.....</b>	670
Sabrina Fontenele	
<b>Polígonos de vivienda. Relevancia del diagnóstico en la regeneración urbana de espacios libres.....</b>	681
Sergio García-Pérez, Javier Monclús, Carmen Díez Medina	
<b>A City of Order: on Piccinato's Ataköy.....</b>	692
Esen Gökçe Özdamar	
<b>Paisaje y ciudad en las viviendas de la Universidad Laboral de Almería.....</b>	702
José Ramón González González	
<b>La imagen de arquitectura en la construcción del subconsciente colectivo.....</b>	713
Carlos Gor Gómez	
<b>Prácticas Concretas.....</b>	725
Pablo Jesús Gutiérrez Calderón	
<b>Tropical and Colonial: Single Houses as a Modern Lab in Angola and Mozambique (1950-1970).....</b>	737
Ana Magalhães	
<b>Casa y Monumento: Roma habitada.....</b>	748
Sergio Martín Blas, Milena Farina	
<b>Las viviendas para empleados realizadas por las grandes empresas en la España de la posguerra.....</b>	760
Miriam Martín Díaz, Enrique Castaño Perea	
<b>Lecciones de Louis Kahn: la sala y la casa en Rogelio Salmona y Livio Vacchini... ..</b>	771
Clara E. Mejía Vallejo, Ricardo Merí de la Maza	

<b>Interior Biopolitics—Domesticity as Mass Media in the Making of Swedish Social Democracy.....</b>	783
Carlota Mir	
<b>El arte de lo doméstico. Las casas de Alison y Peter Smithson.....</b>	795
Carmen Moreno Álvarez, Juan Domingo Santos	
<b>La vivienda colectiva como reactivador de hechos de vida urbana.....</b>	806
Sebastián Navarrete Michelini	
<b>The Façade as an Interface in the Housing Architecture of Rio de Janeiro: Design Repertoire.....</b>	819
Mara Oliveira Eskinazi, Pedro Engel Penter	
<b>Manuel Gomes da Costa. La casa algarvia del arquitecto.....</b>	831
José Joaquín Parra Bañón	
<b>A Wealth of Typological Solutions from the Twenties: Vienna and Frankfurt.....</b>	842
Alessandro Porotto	
<b>Un pueblo entre los muros de un cortijo.....</b>	856
Ana Isabel Rodríguez Aguilera	
<b>This House Is Not a Home.....</b>	872
Ugo Rossi	
<b>Los dibujos de Rafael Leoz sobre vivienda social.....</b>	883
Jose Antonio Ruiz Suaña, Jesús López Díaz	
<b>La calle sube al edificio. Vivienda en galería en Madrid, 1949-1956.....</b>	897
María del Pilar Salazar Lozano	
<b>Casas como células. La metáfora biológica y los nuevos hábitats plásticos, 1955-73.....</b>	908
Massimiliano Savorra	
<b>El hogar que envejece.....</b>	918
Marta Silveira Peixoto	
<b>Repetition and Geometry: The House of the Painter Zigaina Designed by Giancarlo De Carlo.....</b>	928
Luisa Smeragliuolo Perrotta	
<b>Plinio Marconi's Public Housing Projects between Innovation and Historical Continuity.....</b>	938
Simona Talenti, Annarita Teodosio	
<b>Casas patio y bloques: las formas de la vivienda para la ciudad moderna, Arica 1953-73.....</b>	949
Horacio Enrique Torrent Schneider	

<b>Doméstico y prefabricado: vivienda unifamiliar en Collado Mediano de Alejandro de la Sota.....</b>	961
Miguel Varela de Ugarte	
<b>Modern Living: Particularities in Rio de Janeiro.....</b>	971
Denise Vianna Nunes	
<b>Equipando la casa moderna. España, 1927-1936.....</b>	982
María Villanueva Fernández, Héctor García-Diego Villarías	

BLOQUE TEMÁTICO 3

**La vivienda contemporánea desde el punto de vista patrimonial**

<b>Un carmen en el barrio del Realejo de Granada.....</b>	997
Ricardo Hernández Soriano	
<b>T y Block House, dos viviendas en Nueva York.....</b>	1007
Antonio Álvarez Gil	
<b>Experimentos de casas en el paisaje. Lo cotidiano y lo sublime.....</b>	1020
Rafael de Lacour	
<b>Cooperativas vecinales para la recuperación patrimonial de barriadas. Sixto (Málaga).....</b>	1031
Alberto E. García-Moreno, María José Márquez-Ballesteros, Manuel García-López	
<b>Domesticidades del proyecto social del Régimen a través de los poblados de Bárcena (León).....</b>	1043
Jorge Magaz Molina	
<b>La casa como memoria viva: injertos domésticos en ruinas vernáculas.....</b>	1055
David Ordóñez Castañón, Jesús de los Ojos Moral	
<b>PAX – Patios de la Axerquía. Rehabilitación urbana y de casas-patio con procesos cooperativos.....</b>	1068
Gaia Redaelli	
<b>La casa contemporánea en el cine: estrategia de difusión y promoción del patrimonio cultural.....</b>	1080
Iván Rincón Borrego, Eusebio Alonso García	
<b>Rehabitar después de Habitar.....</b>	1092
Conceição Trigueiros, Mario Saleiro Filho	

BLOQUE TEMÁTICO 4  
**La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar**

<b>Notas sobre la casa como jardín.....</b>	1104
Xavier Monteys	
 <b>Interiores de exteriores. La otra raíz del habitar.....</b>	 1116
José Morales Sánchez	
 <b>Género y modos de habitar en la Andalucía del siglo XIX.....</b>	 1127
Juan Manuel Barrios Rozúa	
 <b>La casa veneciana, desde fuera.....</b>	 1139
Francisco A. García Pérez	
 <b>Muerte de la ciudad y desintegración de lo urbano. La casa como refugio.....</b>	 1151
Juan Carlos Reina Fernández	
 <b>The Home and Its Transformations in the Daily Life of a Brazilian Social Housing Complex.....</b>	 1164
Fernanda Andrade dos Santos, Eda Maria Góes	
 <b>El jardín secreto de Luis Barragán.....</b>	 1177
Paloma Baquero Masats, Juan Antonio Serrano García	
 <b>A «Part of Sky and a Part of Sea, Even Alone»: Luigi Moretti Villas.....</b>	 1189
Gemma Belli	
 <b>La cocina como principal motor de cambio en la vivienda moderna y contemporánea.....</b>	 1199
Juan Bravo Bravo	
 <b>Casa contra arquitectura, Bernard Rudofsky y el “arte de habitar”.....</b>	 1212
Alejandro Campos Uribe, Paula Lacomba Montes	
 <b>El espacio doméstico en las exposiciones: nuevos conceptos durante la 2ª mitad del s. XX.....</b>	 1224
Manuel Carmona García	
 <b>La cocina-moderna en la vivienda colectiva española de la primera mitad del siglo XX.....</b>	 1236
María Carreiro Otero, Cándido López González	
 <b>Espacios de sombra y aire, transiciones en la arquitectura mediterránea.....</b>	 1248
Antonio Cayuelas Porras	

<b>Habitar los hospitales: el bienestar más allá del confort.....</b>	1259
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa	
<b>La cocina genérica: del marco físico a la atmósfera esencial.....</b>	1272
José Antonio Costela Mellado, Luis Eduardo Iáñez García	
<b>The House of Silence: The Franciscan Dwellings in the Colonial Convents of the North-East of Brazil.....</b>	1282
Maria Angélica da Silva	
<b>Arquitectura y jardín en la vivienda doméstica española del movimiento moderno</b>	1294
Manuel de Lara Ruiz, Carlos Pesqueira Calvo	
<b>The Italian House vs The American House. Decoration and Life-Style in the 50's...</b>	1309
Elena Dellapiana	
<b>Casas de vidrio – 1950: análisis de cuatro ejemplos coetáneos.....</b>	1321
Ana Esteban Maluenda, Héctor Navarro Martínez	
<b>Microarquitecturas a medida. Experiencia de arquitectura social.....</b>	1330
Antonella Falzetti	
<b>The Made-to-Measure House: From an Ideal Home to a Palace Between the 19<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> Centuries.....</b>	1341
Maria Teresa Feraboli	
<b>Holiday Houses in Italy in the 1930s.....</b>	1351
Adele Fiadino	
<b>Habitar la materia: apilar Cerdeña. Casa de vacaciones en Arzachena, Marco Zanuso .....</b>	1361
Mario Galiana Liras, Miguel A. Alonso del Val	
<b>1978. La Gran Casa, o sobre el interior en la obra de Enric Miralles.....</b>	1372
Carolina B. García Estévez	
<b>Donde termina la casa y empieza el cielo.....</b>	1384
Ubaldo García Torrente	
<b>Green Housing Dream. From Welfare Equality to Deregulation and Desire: Understenshöjden, 1989.....</b>	1397
Andrea Gimeno Sánchez	
<b>The “Medieval House” of Coimbra: Archeology of Architecture in the Demystification of Archetypes.....</b>	1407
António Ginja	
<b>La casa de luz tenue. A propósito de Alvar Aalto, Luis Barragán y Antonio Jiménez Torrecillas.....</b>	1418
José Miguel Gómez Acosta	

<b>Un análisis de la casa excavada-subterránea basado en la Sintaxis Espacial.....</b>	1428
Antonio J. Gómez-Blanco Pontes	
<b>King's Foundation: House, Power and Modernity in King Manuel I's inventory (1522-25).....</b>	1440
Luís Gonçalves Ferreira	
<b>“Raumplan-dwellings”: domesticidad y espacio en proyectos de Sejima-SANAA..</b>	1449
Aida González Llavona	
<b>La casa moderna en Cereté, una lección patrimonial.....</b>	1461
Massimo Leserrí, Merwan Chaverra Suárez	
<b>When a Big House Opens Its Doors: The São Marcos Hospital in Braga (17th- 18thCenturies).....</b>	1471
Maria Marta Lobo de Araújo	
<b>El mito de la casa pompeyana entre los siglos XIX y XX.....</b>	1478
Fabio Mangone, Raffaella Russo Spena	
<b>Tiendas de campaña en Marte.....</b>	1493
Josemaría Manzano-Jurado, Santiago Porras Álvarez, Rafael García Quesada	
<b>La casa patio tradicional de la medina marroquí.....</b>	1506
Miguel Martínez-Monedero, Jaime Vergara-Muñoz	
<b>La forma tectónica de la casa: lo ontológico frente a lo representacional.....</b>	1518
Alejandro Muñoz Miranda	
<b>Habitar el cerro: la casa del arquitecto Bruno Violi en Bogotá.....</b>	1530
Serena Orlandi	
<b>Comida a domicilio.....</b>	1541
Nuria Ortigosa Duarte	
<b>Domestic Topographies: The House of Lino Gaspar, Caxias, 1953-1955.....</b>	1551
Maria Rita Pais	
<b>La ritualidad higiénica como domesticación espacial en el arte contemporáneo....</b>	1563
José Luis Panea Fernández	
<b>The Housing General Histories and Classes in Literature.....</b>	1572
Fabrizio Paone	
<b>“Paraísos” en el armario: homosexualidad y negociación doméstica en la California prebética.....</b>	1587
José Parra-Martínez, María-Elia Gutiérrez-Mozo, Ana-Covadonga Gilsanz-Díaz	

<b>Profundidad espacial. Abriendo el muro. De la habitación sin nombre al jardín de invierno.....</b>	1599
Marta Pérez Rodríguez	
<b>Rooms. Aldo Rossi and the House in Ghiffa: Symbol, Dust and Desire.....</b>	1609
Michelangelo Pivetta, Vincenzo Moschetti	
<b>La colina habitada: características morfológicas y modos de habitar el campo.....</b>	1620
Luigi Ramazzotti	
<b>El studio como teatro de la mente.....</b>	1632
Jaime Ramos Alderete, Ana Isabel Santolaria Castellanos	
<b>Modos de habitar en contexto de montaña: la región oriental del Atlas en Marruecos.....</b>	1641
Miguel Reimão Costa, Desidério Batista	
<b>La casa en Santiago de Chile a fines del siglo XVIII: valores materiales y simbólicos.....</b>	1652
Marisol Richter Scheuch	
<b>Hombres de condición inquieta y despegada: el fascinante espectáculo de la precariedad.....</b>	1660
Carmen Rodríguez Pedret	
<b>Maid Rooms and Laundry Sinks Matter: Modern Houses in a Non-modern Context.....</b>	1671
Silvana Rubino	
<b>Inquietante domesticidad.....</b>	1679
Alberto Rubio Garrido	
<b>Houses for Whom? Between the Habitat and the Inhabiting, on Henri Lefebvre's Quest.....</b>	1688
Teresa V. Sá	
<b>Una casa es una «machine de l'émotion».....</b>	1698
Javier Sáez Gastearena	
<b>Espacio doméstico e higiene. Políticas del habitar en Sevilla entre los siglos XIX y XX.....</b>	1710
Victoriano Sainz Gutiérrez	
<b>La vivienda de los fareros, entre la casa y la máquina.....</b>	1720
Santiago Sánchez Beitia, Fernando Acale Sánchez	
<b>Naturalezas en la intimidad; acerca del jardín en los espacios domésticos contemporáneos.....</b>	1732
Juana Sánchez Gómez, Diego Jiménez López, Isabel Jiménez López	
<b>Cármenes, pequeñas historias domésticas.....</b>	1743
Juan Antonio Sánchez Muñoz, Vincent Morales Garoffolo	

<b>Algunas casas modernas: de la caverna al hogar.....</b>	1755
Rafael Sánchez Sánchez	
<b>Recuerdos de una escalera. Experiencias domésticas desplazadas en la obra de Siza.....</b>	1764
Juan Antonio Serrano García	
<b>¿No habitar es modo de habitar? Siglos de permanencia de mitos y criminalización.....</b>	1778
Sonia Maria Taddei Ferraz, Evelyn Garcia da Cruz, Paula Andréa Santos da Silva	
<b>Tres modos de habitar la casa popular: cereal, vid y olivar.....</b>	1787
Salvador Ubago Palma	
<b>La expresividad de la racionalidad: La casa estudio para Diego Rivera y Frida Kahlo .....</b>	1800
Luis Villarreal Ugarte	
<b>Habitar en Iberoamérica.....</b>	1811
Graciela María Viñuales	

**BLOQUE TEMÁTICO 5**

**Miradas externas: la casa en la pintura, el cine y la literatura**

<b>Habitar la aventura: casas de Jules Verne.....</b>	1824
Juan Calatrava Escobar	
<b>Casas vacías, olvidadas y recordadas: arte, literatura y memoria.....</b>	1836
Marta Llorente Díaz	
<b>La villa Arpel: machine à habiter, “donde todo se comunica...” (Mon Oncle, J. Tati, 1958).....</b>	1850
Antonio Pizza de Nanno	
<b>El relato doméstico desde una estrategia vertical.....</b>	1855
Agustín Gor Gómez	
<b>Fondos de escena en el cine de Ozu.....</b>	1868
Carlos Barberá Pastor	
<b>Habitar tras la Transición: los hogares cinematográficos de P. Almodóvar y A. Gómez.....</b>	1879
Ruth Barranco Raimundo	
<b>Espacios domésticos en transición y la ciudad moderna en Ohayo (1959) de Yasujiro Ozu.....</b>	1888
Bernardita M. Cubillos Muñoz	

<b>La casa Stahl, una vida de ficción.....</b>	1898
Daniel Díez Martínez	
<b>Habitaciones para la escritura: el autor y su espacio de trabajo.....</b>	1909
Tomás García Píriz, F. Javier Castellano Pulido	
<b>Ámbitos privados de la residencia colectiva en el imaginario cinematográfico español.....</b>	1920
Josefina González Cubero, Alba Zarza Arribas	
<b>Los registros de la luz. Vermeer y Hopper.....</b>	1929
Luis Eduardo láñez García	
<b>Allí reside el tiempo, mi infancia. La cabaña telúrica de Andréi Tarkovski.....</b>	1940
Alejandro Infantes Pérez, Javier Muñoz Godino	
<b>La casa, la calle y el territorio. Narraciones fotográficas de Guido Guidi.....</b>	1951
Marco Lecis	
<b>Entre la literatura y el cine. La casa de Sokúrov en <i>El segundo círculo</i>.....</b>	1961
Pablo López Santana	
<b>Habitar un espacio, contemplar un paisaje: mujer, jardín y arquitectura doméstica en China (desde el siglo X hasta el XVIII).....</b>	1972
Antonio Mezcua López	
<b>Registro de una mirada, Cape Cod House.....</b>	1981
Jorge Gabriel Molinero Sánchez, María del Carmen Válchez Lara	
<b>La casa como metáfora del viaje. Fotógrafos y arquitectos en Mallorca.....</b>	1993
Maria Josep Mulet Gutiérrez, Joan Carles Oliver Torelló, María Sebastián Sebastián	
<b>La mirada indiscreta: la ventana en el cine como generador de emociones.....</b>	2004
Patricia Pozo Alemán	
<b>El telar es el cuerpo, el cuerpo es la casa.....</b>	2016
Anita Puig Gómez	
<b>El espacio doméstico en el cine de Jacques Tati: del bloque tradicional a la vivienda sobre ruedas .....</b>	2024
Helia de San Nicolás Juárez	
<b>Fisonomías arquitectónicas. La mediatización de casas de personalidades en Galicia.....</b>	2034
Jesús Ángel Sánchez-García	
<b>Mujeres y jardines en la China clásica: espacios domésticos en <i>Sueño en el Pabellón Rojo</i>.....</b>	2046
Beatriz Valverde Vázquez	
<b>Notas autobiográficas de los autores.....</b>	2054

# Vivienda moderna y apartamentos dúplex: estudio de discursos y prácticas de una tipología

## *Modern Housing and Duplex Apartments: Study of Discourses and Practices of a Typology*

Sabrina Fontenele

PhD Architect, Post-doctoral researcher, State University of Campinas, sabrina.fontenele@gmail.com

---

### Resumen

Este artículo se propone comprender cómo se dio la idea de la vida moderna entre los emprendimientos vinculados al movimiento moderno utilizando como objeto de análisis los apartamentos dúplex, tipología relacionada originalmente con la idea de la economía en la construcción y el discurso de la funcionalidad espacio que sugiere nuevas prácticas domésticas. Este trabajo se propone analizar las primeras propuestas habitacionales que presentan la organización en dos niveles y cómo la tipología se transforma. Deberán ser analizados los diseños de los apartamentos de ocho conjuntos habitacionales construidos entre los años 1920 y 1960 de manera a comprender el énfasis dado a cada uno de los tres sectores de la casa (áreas sociales, íntimas y de servicio) y las prácticas domésticas propuestas. Además, se propone establecer un curso de este tipo diseños, incluyendo la circulación del contexto de ideas, cambios, modificaciones y adaptaciones a diferentes contextos culturales.

**Palabras clave:** arquitectura moderna, vivienda, domesticidad, diseño

**Bloque temático:** El proyecto doméstico como núcleo de modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI

---

### Abstract

*This paper aims to understand how the idea of modern life in the projects was carried out by the architects connected to the modern movement. Duplex apartments are the object of analysis of this paper. This typology was originally related to the construction economy idea, and to the discourse of space functionality related to new domestic practices. This work proposes to analyze the first housing proposals that presented the organization in two levels, and how the typology changed. The present study analyses eight clusters built between the 1920s and 1960s to understand the emphasis given for each of the three sectors of the house (social, intimate and service areas), and the domestic practices proposed. In addition, this study proposes to establish a course of the typology, including the movement, displacements, and transformations of ideas, and its adaptations to different cultural contexts.*

**Keywords:** modern architecture, housing, domesticity, design

**Topic:** *The domestic project as the nucleus of modernity: singular house and collective housing, from the Modern Movement to the 21st century*

## Introduction

The home has been a frequent object of debate and experimentation among architects. For those connected to the modernist architecture movement, the subject often fostered attempts at creating new spatial arrangements that allowed for new domestic practices and ensured a healthier and more stimulating life.

In Europe, this interest was linked directly to a shortage of housing in cities that were transformed in the 19th century by the impact of the Industrial Revolution and the subsequent population boom — due to a large number of people migrating to cities in search of opportunities — as well as the destruction inflicted by the World War I during the beginning of the 20th century. One of the objectives of the architects and urbanists of this period was the construction of spaces that would help to improve cities and the quality of life of their inhabitants.

As part of the search for a solution to this housing issue, several pioneering complexes made use of the duplex apartment to optimize domestic spaces. The spatial arrangements of this typology were originally related to a desire of reducing building costs, as well a discussion regarding functionality of space, which suggested new domestic practices, taking into consideration women's entrance into the workforce, as well as their participation in the organization of the family home.

This article seeks to understand what this typology represents and how it has changed over time. The analysis of the designs chosen for this article, dating from 1920 to 1960, attempts to understand how ideas supporting them have spread and developed in different cultural contexts over the decades. To this end, floor plans of housing complexes and apartments were redesigned and analyzed according to the logic of three different types of spaces: social (red), private (blue), and utility areas (yellow). We thus seek to understand the continuity and change in the domestic dynamics proposed by these modern housing units.

### 1. The Soviet model and the discussion regarding minimal spaces

The Soviet complex Narkonfim (1928-1930) was the first modern building to utilized the duplex typology in an attempt to propose a different way of life than that of the traditional bourgeois family over the first decades following the Soviet Revolution. Designed by Russian architect Moisie Guinzburg, then coordinator of the State Buildings Committee, the housing complex brought to life the studies of Soviet modernist architects of the 1920s regarding the communal house, an idea that was explored and discussed extensively by architects of the time.

Through the arrangement of the apartments and the presence of communal facilities, the housing complex sought to liberate the working woman from domestic activities and childcare and promote a more intense communal life among the residents — a new space for a new kind of family and social organization. According to historian Jean-Louis Cohen, in order to change people's daily habits, the buildings needed to be what they called "condensadores sociais",<sup>1</sup> which were meant to accelerate changes in the mentality of the population.

---

<sup>1</sup> [Author's translation: social condensors]. Jean Louis Cohen, *O futuro da arquitetura desde 1889: uma história mundial* (São Paulo: Cosac & Naify, 2013), 166.

Ginzburg proposed a variety of housing typologies, such as apartments with one or two rooms, a living room with a built-in kitchen, and a lavatory (in some cases bathrooms), and smaller spaces where citizens could have a little bit of privacy (the F unit model). In addition to this format, it is also possible to find the K unit typology, presenting full bathrooms and compact kitchens, designed with family members in transition in mind. These small units varied between 27 and 30 square meters in size, and served as small spaces where single people and small families could carry out activities that required privacy: relaxing, sleeping, caring for one's personal hygiene, and engaging in sexual activity.



NARKOMFIN | TYPE F

0 1 5m

Figure 1: Narkomfin – type F apartment (1928-1930)

1. living room, 2. bathroom, 3. kitchen, 4. bedroom, 5. w.c.

Source: S. Fontenele (2018)

Meanwhile, domestic activities were to be conducted collectively in large facilities located in another area, such as communal kitchens and dining rooms, laundry rooms, utility rooms for a cleaning service, daycare centers, sports gyms, libraries, and communal terraces. This way, residents would have to live and interact more intensively with each other.

The ideas of the Soviet modernist architects were aligned studies of minimal spaces and reductions in space carried out by German architects during the first decades of the 20th century, which were widely disseminated in publications, expositions, and manifestos. The discussion regarding basic housing gained momentum at the International Congresses of Modern Architecture (CIAMs).

## 2. Large modern housing complexes

In the post-World War II period, the duplex typology was used for mass housing in France. Le Corbusier was familiar with the discussions and designs of the Soviet architects, as he had made several trips to Russia in 1930. The duplex typology was employed there for the first time by Le Corbusier in 1930, when he and Pierre Jeanneret designed the Immeuble Clarté in Geneva, which housed 48 apartments (16 duplexes or *appartements à double hauteur*).

Nevertheless, it was the Marseille Housing Unit (also known as the *cité radieuse* or Radiant City), built between 1946-1952, that made use of a typology very similar to that of the Soviet model — the type F unit, with a hallway running through every three floors. This was an attempt at solving large-scale housing issues by reducing construction costs while taking maximum advantage of the internal space.

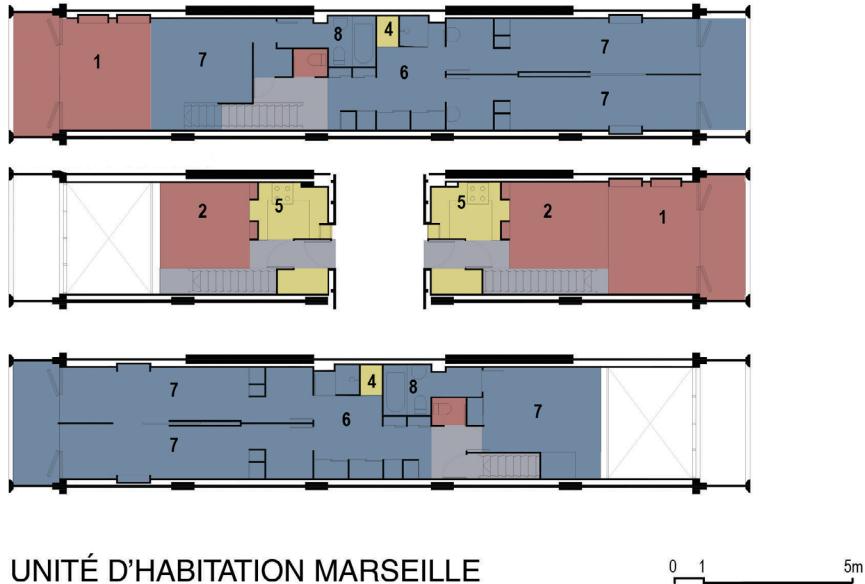


Figure 2: Unité d'habitation Marseille (1946-1952)  
 1. living room, 2. dinning room, 3. bathroom, 4. laundry, 5. kitchen, 6. room, 7. bedroom, 8. w.c.  
 Source: S. Fontenele (2018)

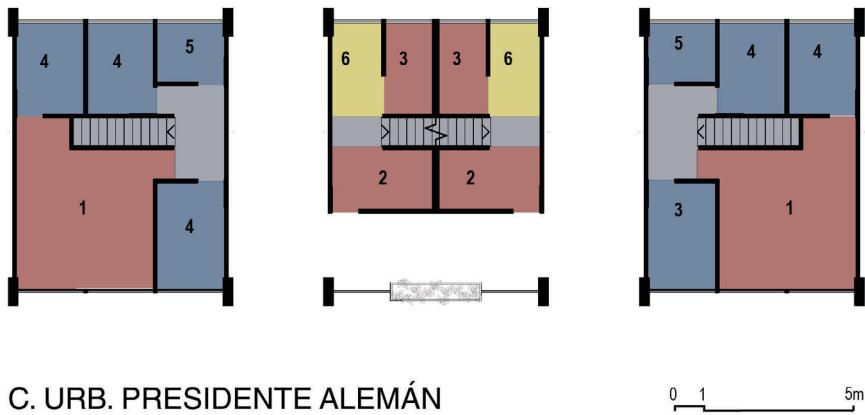
Commissioned by the Minister of Reconstruction and Urbanism of France, Raoul Dauntry, the housing complex's 337 apartments are distributed across a 15-story rectangular block 100 meters in length and 30 meters in width. Entrances are close to the kitchen and residents can go up or down a flight of stairs to enter the bedrooms.

Kitchens of the Marseille Housing Unit were designed by Charlotte Perriand and were instrumental in suggesting modern dispositions in smaller spaces. Occupying an area of 4.8 square meters, all kitchens were the shape of a "U", providing the family with the means to store and prepare food, as well as clean utensils and dishes. Counters were stainless steel, furnishings were colorful, and kitchens were integrated with the living room through an opening. Again, the spaces were conceived with the intention of making domestic life more convenient and less tiring, providing women with a certain level of relief in their daily workload around the home — however, it should be noted that relief did not mean liberation from these obligations. This can be seen in typical photographs of these duplex apartments from the inside, in which women are commonly depicted sewing, caring for children, or in the kitchen.

In addition to the housing complex in Marseille, other three Housing Units were built in France following the same approach to the use of space: Nante-Rezé (1952), Briey-en-Forêt (1959), and Firminy (1960). These are also large buildings with communal facilities and duplex apartments, similar to an F-type unit.

The creation of the Marseille Housing Unit and its apartment disposition influenced architects of all kinds. In Mexico, the housing complex Multifamiliar Presidente Miguel Alemán (President Miguel Alemán Multi-Family Complex) is one example of Le Corbusier's direct influence. Designed by architect Mario Pani and funded by the Dirección de Pensiones Civiles y de Retiro, it was built for government employees as the first affordable housing complex.

The housing complex has a capacity for approximately 5,000 people (1080 apartments) who were to form a cohesive and independent community. Pani argued that an organized concentration of people and services would contribute over the long term to a regulated and rational growth of the city. Thus, the housing complex is made of six short buildings (with three stories) and nine tall buildings (with 13 stories). In general, duplex apartments are as follows: a kitchen and dining room on the lower floor, and a bathroom, bedroom and family room on the upper floor. In larger buildings, the elevator stops at every three floors, similar to the F-type unit.



C. URB. PRESIDENTE ALEMÁN

0 1 5m

Figure 3: Multifamiliar Presidente Miguel Alemán (1947-1949)

1. living room, 2. dinning room, 3. w.c, 4. bedroom, 5. bathroom, 6. kitchen

Source: S. Fontenele (2018)

Among its communal facilities, of note are a school with a capacity for 600 students, a laundry room, daycare center, medical clinics, casinos, and spaces for practicing sports. In an intricate study conducted with the residents of the housing complex, Graciela de Garay demonstrated how its female residents managed to create a social network characterized by mutual trust and how communal spaces played a central role for these women, serving as a safe place for conversation, childcare, grocery shopping, and mutual aid. Thus, they became an extension of the residents' homes.

### 3. The contradictions of the first Brazilian models

In Brazil, discussions regarding minimal spaces in housing and the Soviet model first arose at the National School of Fine Arts, in Rio de Janeiro. The city was also the first in Brazil to have a complex of similar design, the Santo Antonio do Morro Complex, built in downtown Rio, in 1930. Its architects, Maurício Roberto and Marcelo Roberto, chose the duplex typology to increase the number of units, reduce the number of elevators, and preserve the use of a convenient gallery lighting system. The architects presented their project in a Brazilian magazine and explained that their proposal «nós não inventamos o sistema 'duplex' [...] foram alcançados pelo estudo das soluções dos russos e dos espanhóis».<sup>2</sup>

<sup>2</sup> [Author's translation: we didn't invent the 'duplex' system [...] they were achieved by studying the solutions of the Russians and Spanish]. Marcelo Roberto and Milton Roberto. "Um edifício tipo 'duplex' no Rio", Arquitetura e Construção, Rio de Janeiro, n. 638 (1939): 42.

The 48 duplex apartments are divided between two different floor plans and arranged in four units connected by an internal corridor. The primary floor plan shows a small living room and kitchen on the lower floor and two bedrooms and a small bathroom on the upper floor. The other typology consists of apartments with even smaller rooms and no kitchen.



Figure 4: Santo Antonio do Morro Complex (1930)  
1. living room/dinning room, 2. bedroom, 3. bathroom, 4. kitchen  
Source: S. Fontenele (2018)

Government housing initiatives that used the duplex typology were common in Brazil during the mid-20th century. One of said initiatives is the Japurá Complex (officially known as the Armando de Arruda Pereira Residential Complex), built in downtown São Paulo and designed by architect Eduardo Kneese de Mello. This housing complex marked the landscape with two residential towers, a shorter building with small apartments meant for young singles and a taller building with 14 floors housing 288 duplex apartments.

Social areas (living room, kitchen, pantry, stairway) within the duplex apartments are found on their lower floors, while the upper floors hold two bedrooms, a bathroom, and a utility sink for washing clothes. There is no area in the apartments specifically for washing and drying clothes.



Figure 5: Japurá Complex (1945-1954)  
1. living room/dinning room, 2. kitchen, 3. bedroom, 4. bathroom  
Source: S. Fontenele (2018)

The architects' drawings published in magazines illustrate how the common areas of the apartments can be utilized. They also show how small spaces in the apartments should be occupied, depicting a closet under the stairs, a utility sink in the bathroom, a sewing machine in the hallway to the bedrooms, and so forth. The images reveal the architects' intent on promoting their ideas on modern ways of living, where women are portrayed engaging in traditional activities: sewing, doing laundry, taking care of children playing in the recreational area, or fixing their hair and nails.

#### **4. Large, exclusive, and privileged spaces**

Nonetheless, in contrast to the aforementioned minimal spaces of housing complexes promoted by the State, several private undertakings envisioned large spaces for duplex apartments. These were designed for wealthy families who wished to live in multi-family complexes, as long as spaces for traditional living were to be preserved. Thus, their rooms are designed with a generous amount of space, the separation between private, social, and utility areas is clear, and high-end materials were used to convey an image of sophistication. According to Marins, «o receio de decair socialmente, advindo do desprezo com as coabitacões, foi vencido com a adoção de acabamentos custosos utilizados nos revestimentos externos e nas áreas internas de circulação dos edifícios».<sup>3</sup>

In the city of São Paulo, the first modern complex to utilize duplex apartments is the Esther Building (1937). On the lower floor, one can find a living room with a high ceiling, foyer, stairway, dining room, kitchen, pantry, and the attached servant area. The upper floor houses three bedrooms, a bathroom, and a washroom. There are several entrances to each apartment, two for each floor. None of the drawings or photographs published at the time of the building's inauguration illustrate how residents could best utilize its spaces. The building was notably featured in the Brazil Builds exhibit, which took place at the MoMA in the 1940s, where it was said that «it would be difficult to find more modern living arrangements than those provided by this handsome São Paulo apartment house».<sup>4</sup>

Designed by Álvaro Vital Brazil and Adhemar Marinho, also graduates from the National School of Fine Arts in Rio de Janeiro, the building was originally designed to house shops, office spaces, medical and dental clinics, and basic apartments (with and without kitchens) on the ground floor, and duplex apartments spread across its eleven upper floors. Diverse options in floor plans allowed for residents with different needs and means to live in the building.

Upon analyzing the floor plans of the duplex apartments, one element sticks out: a maid's room. The presence of both a bathroom and a washroom on the upper floor is also worth noting. This indicates that the apartments were generally intended for upscale residents. In this building, the duplex typology was not intended for optimizing space, rather to attract a clientele who was interested in multi-family housing in a region with high property values.

---

<sup>3</sup> [Author's translation: The fear of social decline stemming from these families' contempt for collective housing was overcome with the use of expensive finishing for both the outside and inside of the buildings]. Paulo César Garcez Marins, "Habitação e vizinhança: limites de privacidade no surgimento das metrópoles brasileiras", in: *Da belle époque à era do rádio: história da vida privada no Brasil*, edited by Nicolau Sevcenko (São Paulo: Companhia das Letras, 1998), 187.

<sup>4</sup> Philip Goodwin, *Brazil Builds: architecture new and old, 1652-1942* (New York: MoMA, 1943): 118.



Figure 6: Esther Building (1937)  
 1. living room, 2. dinning room, 3. bedroom, 4. bathroom, 5. w.c.  
 6. kitchen, 7. laundry, 8. maid's bathroom, 9. maid's restroom  
 Source: S. Fontenele (2018)

The same can be seen in Parque Guinle (1948), in Rio de Janeiro, a housing complex formed by three buildings (Nova Cintra, Bristol, and Caledônia). Designed by architect Lucio Costa, its floor plans vary between 286 and 604 square meters, with six duplex apartments in each building. With regard to spatial organization of the two-storied apartments, located on the lower floor is a large living room separated from the utility areas (kitchen, laundry room, maid's room and restroom) by a stairway that accesses the upper floor, where three bedrooms, a bathroom, and a private balcony can be found.

In downtown São Paulo, the Eiffel Building (1951-1953) is home to 54 duplex apartments of varying sizes. It was designed by Oscar Niemeyer in collaboration with architect Carlos Lemos. The entrance to the apartments is on the upper floor, where the living room, kitchen, and utility area are located, while bedrooms and bathrooms are on the lower floor.

The apartments are basically divided into two types. Those located on the central body of the building (type 1) are smaller and include a living room, kitchen, and a small utility area on the upper floor, and two bedrooms and a bathroom on the lower floor. Apartments on the side arms of the building (type 2) present four bedrooms and two bathrooms on the lower floor, and a living room, ample kitchen, and utility area on the upper floor.

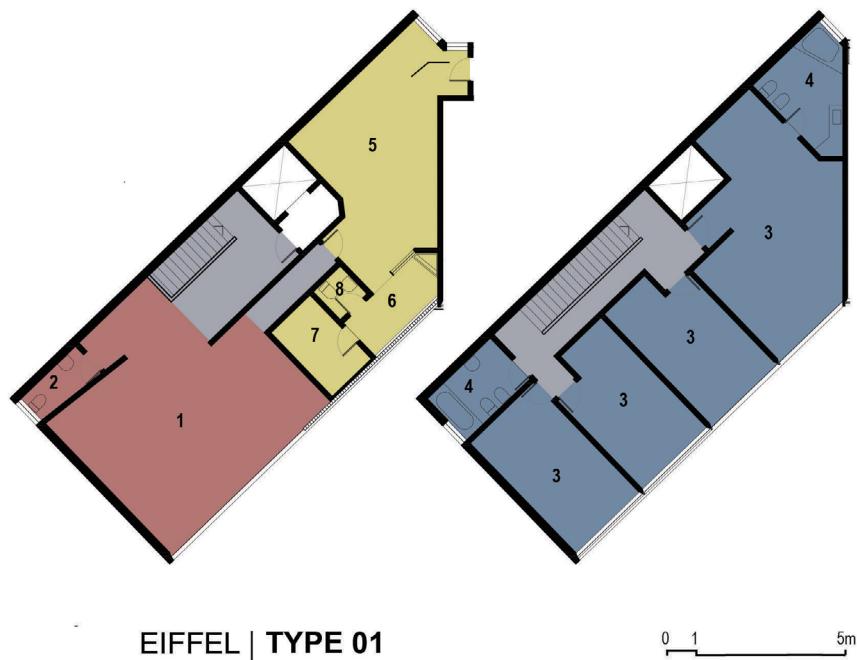


Figure 7: Eiffel Building – type 1 apartment (1951-53).  
 1. living room/ dining room, 2. w.c., 3. bedroom, 4. bathroom  
 5. kitchen, 6. laundry, 7. maid's room, 8. maid's bathroom  
 Source: Sabrina Fontenele (2018)

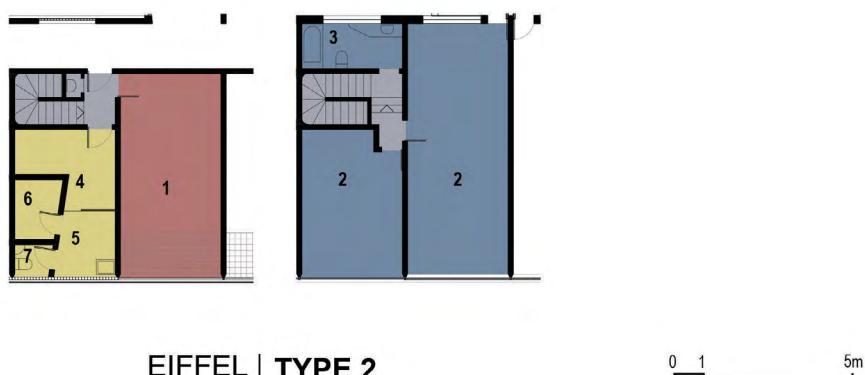


Figure 8: Eiffel Building – type 2 apartment (1951-53)  
 1. living room/ dining room, 2. bedroom, 3. bathroom, 4. kitchen  
 5. laundry, 6. maid's room, 7. maid's bathroom  
 Source: S. Fontenele (2018)

In both of these types of apartments, the maid's room indicates the routine presence of servants in the life of these families. Carlos Lemos argues that the presence of spaces meant for servants in these modern apartments demonstrates how middle and upper class families pursued the image of a luxurious and conservative lifestyle. Carlos Lemos argues further that:

Os edifícios deveriam ter 'entradas nobres' e entradas de serviço. O acesso à rua poderia ser uma só, mas dentro, logo no térreo, as circulações passariam a ser diferenciadas. Deveriam ter

cozinha, tanque, banheiro e quarto da criada, pois toda família que se prezava tinha uma empregada morando em casa.<sup>5</sup>

To be seen as respectable, spatial organization should include isolating servants by confining them to utility areas, away from the main parts of the house. According to Paulo Garcez Marins:

A permanência e a circulação mereceram a criação de caminhos e espaços diferenciados, sedimentando para os setores médios uma distinção em que se sente o bafejar dos tempos de escravidão.<sup>6</sup>

## 5. Final considerations

The search for new ways of living was surely an ambition of modernist architects. In houses, apartments, and housing complexes of the first half of the 20th century, one can identify a belief that, through the use of new spatial arrangements, it is possible to instill new habits and routines and ensure a healthier and more balanced way of life for residents. This was not just about building housing for new industrial workers, people who lost their homes during the World Wars, or groups of immigrants arriving to the metropolises, but also providing quality housing that encouraged workers to experience new domestic practices, liberating — or at least providing relief — residents from the burden of the domestic chores of daily family life. Thus, new designs for kitchens and other utility areas were proposed. Or, in the case of certain buildings, these areas were even eliminated, encouraging new practices that would allow women to be less overburdened.

The discussion regarding minimal spaces and the F-type design occurred during the first decades of the 20th century. Its intent was reducing the construction costs for housing complexes through the restriction of circulation areas and the replacement of individual family utility areas with communal facilities. Over the years, however, the use of said typology lost its economic tint.

Especially upon analyzing the floor plans of large Brazilian properties, it becomes evident that the appeal of duplex apartments has less to do with functionality or practicality of the domestic environment, and more to do with distinction. The presence of maid's rooms and separate entrances for utility and social areas go against the principles of individual emancipation manifested in the European models of the interwar period. It also resulted in an increase in area that affects the typological reading of these properties: in place of compact spaces that would require functional coordination between floors, we see a pile of traditional houses spread out over these same floors.

Thus, the motif of reduction and functionality supported by a variety of figures, diagrams, floor plans, and written text from the first decades of the 20th century was forgotten, as the use of its

---

<sup>5</sup> [Author's translation: Buildings presented 'noble entrances' and entrances meant for servants. Even though there could only be a single entrance facing the street, circulation within the building was markedly segregated. All apartments should include a kitchen, utility sink, bathroom, and maid's room, as it was befitting of any distinguished family to have a maid living at home]. Carlos Alberto Cerqueira Lemos. Cozinhas etc (São Paulo: Perspectiva, 1976), 162.

<sup>6</sup> [Author's translation: Differentiating between social and utility areas was common in luxury apartments. Steadiness and circulation warranted for segregated spaces and paths: the faintest breath of slavery up the nostrils of the middle classes]. Paulo César Garcez Marins, "Habitação e vizinhança: limites de privacidade no surgimento das metrópoles brasileiras", in: Da belle époque à era do rádio: história da vida privada no Brasil, edited by Nicolau Sevcenko (São Paulo: Companhia das Letras, 1998), 192.

typology has expanded to include larger spaces for social activities and utility areas, in an attempt to attract investors interested both in modern aesthetics and traditional spatial arrangements.

## Bibliography

- Bliznakov, Milka. "Soviet housing during the experimental years, 1918 to 1933". In: *Russian housing in the Modern Age: design and social history*, edited by, William Craft Brumfield and Blair Ruble, p. 85-147. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 1993.
- Boesiger, Willy. *Le Corbusier: 1910-65*. Barcelona: Gustavo Gili, 1971.
- Cohen, Jean Louis. *O futuro da arquitetura desde 1889: uma história mundial*. São Paulo: Cosac & Naify, 2013.
- Costa, Lúcio. *Registros de uma vivência*. São Paulo: Empresa das Artes, 1995. p. 205-213.
- Curtis, William. *Arquitetura moderna desde 1900*. Porto Alegre: Editora Bookman, 2008.
- Garay, Graciela de. *Rumores y retratos de un lugar de la modernidad: historia oral del multifamiliar Miguel Alemán, 1949-1999*. Ciudad del México: Instituto Mora, 2002.
- Goldman, Wendy. *Mulher, Estado e revolução: política familiar e vida social soviéticas, 1917-1936*. São Paulo: Boitempo, 2014.
- Goodwin, Philip. *Brazil Builds: architecture new and old, 1652-1942*. New York: MoMA, 1943.
- Khan-Mahomedov, Selim Omarovitch. "Ginsburg 1892-1946. In: *Building in the USSR (1917-1932)*", edited by Oleg Aleksandrovich Shvidkovskii, p. 90-96. New York: Praeger, 1971.
- Kneese de Mello, Eduardo. *Projeto de um prédio de apartamentos a rua Japurá*. São Paulo: Iapi, sf.
- Kopp, Anatole. *Arquitectura y urbanismo soviéticos de los años veinte*. Barcelona: Lumen, 1974.
- Lemos, Carlos Alberto Cerqueira. *Cozinhas etc*. São Paulo: Perspectiva, 1976.
- Marins, Paulo César Garcez. "Habitação e vizinhança: limites de privacidade no surgimento das metrópoles brasileiras". In: *Da belle époque à era do rádio: história da vida privada no Brasil*, edited by Nicolau Sevcenco, p. 131-214. São Paulo: Companhia das Letras, 1998.
- Mumford, Eric Paul. *The CIAM discourse on urbanism, 1928-1960*. Cambridge, MA: MIT Press, 2000.
- Nascimento, Flavia Brito. *Blocos de memórias: habitação social, arquitetura moderna e patrimônio cultural*. São Paulo: Edusp, 2017.
- Navailh, Françoise. "O modelo soviético". In *História das mulheres no ocidente*, edited by Michelle Perrot and Georges Duby, p. 279-307. Porto: Afrontamento, 1995.
- Roberto, Marcelo and Roberto, Milton. "Um edifício tipo 'duplex' no Rio", *Arquitetura e Construção*, Rio de Janeiro, n. 638 (1`939): 42-44.
- Souza, Luiz Felipe Machado Coelho. *Irmãos Roberto, arquitetos*. Rio de Janeiro: Rio Books, 2014.